

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 6. prosinca 2013. uputio Cour du travail de Bruxelles (Belgija) — Office national de l'emploi protiv Marie-Rose Melchior

(**Predmet C-647/13**)

(2014/C 61/07)

Jezik postupka: francuski

Sud koji je uputio zahtjev

Cour du travail de Bruxelles

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Office national de l'emploi

Tuženik: Marie-Rose Melchior

Prethodno pitanje

Protive li se načelo lojalne suradnje i članak 4. stavak 3. UEU-a s jedne strane i članak 34. stavak 1. Povelje o temeljnim pravima s druge strane tome da, u vezi s priznavanjem prava na pristup davanjima za nezaposlene, država članica odbije:

- uzeti u obzir razdoblja rada izvršenog u svojstvu člana ugovornog osoblja u službi institucije Europske unije sa sjedištem u toj državi članici, osobito kada je, kako prije tako i nakon razdoblja zaposlenja u svojstvu člana ugovornog osoblja, kao zaposlenik ostvario prava na temelju zakonodavstva spomenute države članice;
- izjednačiti dane nezaposlenosti za koje se ostvaruje pravo na naknadu u okviru „Uvjeta zaposlenja ostalih službenika Europske unije“ s radnim danima, s obzirom na to da za dane nezaposlenosti za koje se ostvaruje pravo na naknadu, sukladno zakonodavstvu spomenute države članice, postoji pravo na takvo izjednačavanje?

Tužba podnesena 19. prosinca 2013. — Europska komisija protiv Republike Poljske

(**Predmet C-678/13**)

(2014/C 61/08)

Jezik postupka: poljski

Stranke

Tužitelj: Europska komisija (zastupnici: L. Lozano Palacios i D. Milanowska, agenti)

Tuženik: Republika Poljska

Tužbeni zahtjevi

Tužitelj od Suda zahtijeva da:

- na temelju članka 258. stavka 1. UFEU-a utvrdi da, primjenjujući sniženu stopu PDV-a na isporuke
- medicinske oprema, pomagala i ostalih sredstava koja nisu namijenjena isključivo za osobnu uporabu invalidnih osoba i/ili koja se obično ne koriste za olakšavanje ili liječenje invalidnosti,
- proizvoda kao što su, među ostalim, dezinfekcijska sredstva, proizvodi i pripravci koji se koriste u farmaceutske svrhe te proizvodi za toplice, koji nisu ni farmaceutski proizvodi koji se obično koriste za zdravstvenu njegu, sprečavanje bolesti, te za liječenje u medicinske i veterinarske svrhe ni proizvodi koji se koriste za kontracepciju i sanitarnu zaštitu,

nabrojanih u prilogu III. poljskog zakona o porezu na dodanu vrijednost [ustawa o podatku VAT] koji se odnosi na medicinsku opremu, medicinske i farmaceutske proizvode, Republika Poljska nije ispunila obveze koje za nju proizlaze iz članka 96. do 98. Direktive o porezu na dodanu vrijednost (¹) u vezi s Prilogom III. toj direktivi,

- naloži Republici Poljskoj snošenje troškova.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe, Komisija ističe da Republika Poljska primjenjuje sniženu stopu PDV-a na proizvode koji ne pripadaju niti jednoj od kategorija proizvoda nabrojanih u prilogu III. Direktivi o porezu na dodanu vrijednost. Naprotiv, na te se proizvode trebala primjenjivati standardna stopa, s obzirom na to da ne spadaju pod iznimku iz članka 98. stavka 2. navedene direktive.

Prema Komisiji, sporni proizvodi se ne mogu smatrati ni farmaceutskim proizvodima koji se obično koriste za zdravstvenu njegu, sprečavanje bolesti, te za liječenje u medicinske i veterinarske svrhe ni opremom koja se obično koristi za olakšavanje ili liječenje invalidnosti i koja je namijenjena isključivo za osobnu uporabu invalidnih osoba. Nadalje, mnoge kategorije proizvoda na koje se primjenjuje snižena stopa PDV-a na temelju odredaba poljskog prava nisu jasne niti su precizno definirane, što onemogućava da se odredi na koje se proizvode zapravo odnose.

(¹) Direktiva Vijeća 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost (SL L 347, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavje 9., svežak 1., str. 120.)